

The Deaf Lutheran.

A MISSIONARY MONTHLY.

Published by the Board of Missions for the Deaf of the Lutheran Synod of Missouri, Ohio and other States.

Entered as second-class matter February 11, 1909, at the post office at Milwaukee, Wis., under act of March 3, 1879.

Vol. 19.

Milwaukee, Wis., November, 1927.

No. 11.



IN EVERYTHING GIVE THANKS

"In everything give thanks" — nay, Lord,
To bleeding hearts dost speak that word?
Not in the trial's furnace glow,
Not in the crucible of woe,
May sweet incense of thanks arise,
Durst we but lift our streaming eyes,
Thy help, Thy pity to implore,
Almighty Lord, what can we more?

"In everything give thanks" — yea, Lord,
The chastened soul adores Thy word,
Aye, swing the heavenly censers low,
Receive the heart's rich overflow
Of glad thanksgiving for the pain,
The loss, which wrought its surer gain,
The cross, which proves its claim and share
With Thee, O Lord and Christ, joint heir!

—Zitella Cocke.

THE DEAF LUTHERAN

Official Monthly Organ of Luth. Church Missions for the Deaf.
Fifty Cents per Annum in Advance.

The Deaf Lutheran goes to press on the 22nd of the month. Communications intended for publication must reach the Editor on or before the 20th of the month.

Send all money, subscriptions, changes of address, and cancellations to the Business Manager, Rev. W. Ferber, 116 Chester Parkway, Duluth, Minn.

Send all articles for publication to the Editor, Rev. O. C. Schroeder, 2204 Bunts Rd., Cleveland, Ohio.

Office of Publication: 263 Fourth St., Milwaukee, Wis.

EDITORIAL

Thanksgiving Day

It is a laudable custom in America to set aside one day in the year for the purpose of giving praise and thanks to the Creator. God has again supplied the world with food and other blessings for another year. Thanksgiving Day should be a day of contemplation and appreciation. It affords us a special opportunity to offer thanks to God for His bounteous and undeserved blessings.

The ungodly in our country and everywhere spend this day in feasting and jollifications; they do not remember to offer thanks to the Giver of all good gifts; they believe that their possessions and achievements are the results of their own individual shrewdness and resourcefulness; they do not, therefore, in gratitude and love to God, consecrate themselves and their possessions to the service of Him and their fellowmen. Others have the mistaken notion that God is obligated to reward their donations to charity or their contributions to the Church with the forgiveness of sins, eternal life, and all other heavenly and earthly blessings. Gifts and sacrifices offered in that spirit are an abomination to the holy and just God. Jesus has paid for all the sins of the whole world on Calvary; no further sacrifices for this purpose are necessary. St. Paul clearly teaches this when he writes: "For by one offering he has perfected for ever them that are sanctified." Hebr. 10, 14.

Christians present their offerings unto God in love and gratitude for the sacrifice which God has made for them in giving His only Son into suffering and death. Gifts offered in that spirit are pleasing and acceptable to God.

Our Synod at this time is making a special

effort to raise funds for the purpose of covering the deficits in its various treasuries. The deaf, too, ought to contribute gladly and generously to the work of their Church, which is engaged in the blessed task of feeding the hungry and clothing the naked, both spiritually and physically. May our deaf also on Thanksgiving Day make a special offering in gratitude for the blessings which their heavenly Father has bestowed upon them.

O. C. S.

THE LUTHERAN DEAF CHILD

Our Lutheran Charities Conference held its annual meeting in Cleveland during the past month. At one of the sessions we were pleased to learn that the Lutheran School for the Deaf in Detroit is proceeding with its plans to erect a new and modern building on a tract of land recently acquired near Plymouth, Mich., a suburb of Detroit. We were informed also that a field secretary will be employed by the school to acquaint Lutheran people with the purpose and work of this school.

All Lutheran deaf children should receive a thorough religious training. Our Lutheran School for deaf children in Detroit is to the deaf child what the parochial school is to the hearing child. The deaf child, like the hearing child, requires not only religious knowledge, but also "bringing up in the nurture and admonition of the Lord." The latter is better accomplished by a school, whose teachers meet the child daily, than by the visits of missionaries to the deaf at State schools.

Our school at Detroit is not chiefly a charitable institution, but an educational enterprise for the teaching of religious truths to Lutheran pupils. It deserves Synod's generous support and eventually ought to be under Synod's complete guidance since it provides for the needs of our own Lutheran people. "Charity begins at home." St. Paul admonishes us thus: "Let us do good unto all men, especially unto them who are of the household of faith." Gal. 6, 10.

In this connection we wish also to state that many institutions have successfully conducted schools for the deaf with schools

for the blind. If the deaf and the hearing child should be brought up in the nurture and admonition of the Lord, surely the blind child has need of the same advantages. It may be possible to add a department for blind children to our school in Detroit at this time when it is entering upon a new era.

O. C. S.

God has revealed to man His love and mercy in Jesus. No man need live in sorrow, darkness, and misery. God's almighty arm is stretched out to save all sinners. Let us thank Him for His mercy and help His Church to proclaim this grace to all those still sitting in darkness and sadness.

O. C. S.

SOME DIVINE BLESSINGS

We Christians should praise God at all times for His goodness and mercy in causing us to be born in a Christian country, where we were taught to worship Him who forgives our sins for Jesus' sake. We should at all times appreciate the fact that God hears our prayers, helps us in time of need, and kindles in our hearts the glorious hope of living forever with all His saints in the heavenly home when this brief life in the flesh has ended.

Those who have no knowledge of these divine blessings live in darkness and despair. Human sciences and investigations, as well as all modern and ancient systems of philosophy have been unable to shed light upon the great questions of man's being and destiny. They grope in darkness. No man has ever been able to explain unaided by the Bible his capacity and longing for happiness nor the misfortunes in his earthly existence.

Only from the Bible do we learn that man is subject to sorrows because of sin. Iniquity separated man from God, the source of all happiness and salvation.

Man has constantly endeavored to find a way to God and happiness through his own efforts, virtues, and wisdom, but God has revealed to us in His Holy Word, that Another, His Son, has prepared salvation for us by shedding His blood for our redemption. The true Christian, who has repented of his sins and has accepted the merits of his Savior, does not live in darkness and despair. Light and joy are in his heart, because he knows his destiny and is at peace with God and man. The Word of God gives him comfort in all the trials and tribulations of this life. Even in death he confidently confesses with the Psalmist: "Though I walk in the midst of trouble, Thou wilt receive me." Ps. 138, 7.

"WITH THE BEREANS"

"They (the Bereans) received the word with all readiness of mind, and searched (studied) the scriptures (Bible) whether those things were so." Acts 17:11.

After a person has learned to know God he prays to God as naturally as he breathes. He who does not breathe is dead; and he who does not pray is dead in sin, and is not a Christian.

O Thou, by whom we come to God,
The Life, the Truth, the Way,
The path of prayer Thyself hast trod ¹
Lord, teach us how to pray!

¹ walked

The following verses are to be committed to memory, one for each week.

Week of

November 6 "Let us come boldly unto the throne of grace, that we may obtain ¹ mercy, and find grace to help in time of need." Heb. 5:16. ¹ receive, get

November 13 "Let us draw ¹ near with a true heart in full assurance of faith, having our hearts sprinkled ² from an evil conscience, and our bodies washed with pure water." Hebrews 10:22. ¹ come ² cleansed, free

November 20 Jesus said: "And whatsoever ¹ ye shall ask in my name, that will I do, that the Father may be glorified in the Son." ¹ anything

November 27 "Now unto Him that is able to do exceeding ¹ abundantly ² above all that we ask or think, according to the power that worketh in us, unto Him be glory in the church by Christ Jesus." Ephesians 3:20.21. ¹ very ² much

J. A. C. B.

The best of men need mercy as truly as the worst of men. All the deliverances of saints, as well as the pardons of sinners, are the free gifts of heavenly grace. — Spurgeon.

HISTORY OF OUR LUTHERAN MISSION FOR THE DEAF Duluth

Our mission among the deaf in Duluth-Superior is a direct fruit of mission work in Minneapolis. Three deaf men had moved to Duluth and wrote Rev. Salvner an urgent plea for services. August 6, 1913, the first service for the deaf was held with 21 deaf present. Ten years later, in 1923, Rev. Salvner was relieved of the northern section of his field when Rev. Ferber was installed as missionary to the deaf with headquarters at Duluth.

The Rev. W. Ferber was a preacher's son, born in Minnesota in 1894, a graduate of Concordia Seminary, St. Louis, in 1917, and called to serve a charge at Park Rapids, Minn. Rev. Ferber remained in this charge over 5 years until some throat trouble led him to consider a call into service among the deaf. On the first Sunday in November, 1923, he was installed at Duluth by Rev. Salvner. The stations making up this new field at the time were: Duluth-Superior on the Minnesota-Wisconsin boundary line; Devils Lake, Frank Forks, and Fargo in North Dakota; International Falls, Minn., and the school in Winnipeg, Canada. Stations added during the next years were: Bismarck and Jamestown, North Dakota; Cloquet, Memidji, Wadena, Minnesota; Selkirk in Manita; and Rice Lake, Wisconsin.

The deaf of Duluth and Superior have bi-weekly services, alternating between the two cities; we might call them monthly services for each city, but the deaf of both cities attend. Children of the Superior oral school for the deaf are instructed in Sunday school after the service. A bi-weekly Bible class, alternating its place of meeting, is conducted with 7 deaf; the men take off time from work for the meeting, and — since they work nights — they come to the meetings in their flour-dusted clothes to study God's Word. The last report gave us 22 Lutheran deaf in these cities.

Fargo, with a dozen Lutheran deaf, is our missionary's largest preaching station; most of the deaf attending these services come from Minnesota over the state line. Devils Lake, with its school for the deaf and yearly classes

under instruction, is probably the most fruitful mission station on Rev. Ferber's itinerary. We have looked into this field under the services of Rev. Salvner, so we shall now turn to other aspects of the Duluth field. Cloquet and Bemidji, Minn., are saw-mill towns with floating populations, and we can turn from them to a new item of interest in our work among the deaf, that is preaching to Canadian deaf.

Winnipeg with its school for the deaf first drew the attention of our Minnesota missionaries. At present the prospects for future religious instruction of children from Lutheran homes at this school are good, because our Canadian pastors are active in getting the written permission of parents that Rev. Ferber instruct their deaf children. Now also a beginning has been made with services for adult deaf in the home of a man who has become interested in our mission work. We hope that the work which has been done among the deaf in this part of Canada will bear fruit and that indications for the expansion of our mission will be fully realized. Working among the deaf of Canada has one drawback, which is a real hardship upon the missionary: long distances and trips. To understand the situation, let us follow Rev. Ferber on two of his trips and sympathize with his wife and boy who are left so much alone.

Our man takes the Northern Pacific to Fargo, where he has a Saturday evening service with 14 Lutheran deaf. During the night he travels to Winnipeg, where he is at the school during the forenoon, in the afternoon he conducts a Sunday school class in town. Then he travels to Selkirk for an evening service with the deaf. Sometimes there is no Sunday school, but instead a trip to Bismarck, with a stop-off at Jamestown; the Bismarck service is conducted on Monday evening. Leaving after the evening service, your missionary arrives at home in Duluth on Tuesday morning at 9:30. He has made a trip of 1,200 miles to serve about 75 deaf, and he slept from 1 to 4 on Saturday night before the two Sunday services and slept en route to Bismarck the next night. Within the month Rev. Ferber makes another trip of the same length. He leaves Duluth at 8 on Friday evening, ar-

rives at Devils Lake Saturday noon. At 1 o'clock there is Catechism instruction for the children and a service at 3 o'clock, at 4 o'clock there is adult instruction. Again there is a night trip to Winnipeg with arrival at 4 in the morning, with two Sunday meetings. Monday morning he leaves for Grand Forks, arrives there at noon, conducts an evening service. Then he takes a night train to Bemidji (135 miles) arriving in the night, the day is spent on private instruction, then in the middle of the night he takes a train to International Falls and has an afternoon service with the deaf. That night your man finally takes a train home, arriving Thursday morning.

Such trips and irregularities in meals and sleep will tax the healthiest man and wear him down, several times Rev. Ferber has been compelled to stop off en route, secure a hotel room, and recuperate in sleep. It should hardly be necessary to say that the missionaries of our church need our encouragement, financial support, and prayers. And surely the deaf who enjoy the services of Christian preachers given under such inconvenience to themselves should be grateful to the Lord who sends these men and to the preachers personally.

We find between 60 and 70 Lutheran deaf widely scattered over the Duluth field, but they are a group of Christian deaf as their attendance at services and the Lord's Table and their offering for the support of their mission show. May the preaching of Christ, which has won these deaf, lead many more of our northern friends into the Savior's fold and the happiness of eternal life. A. C. D.

STUDIES IN THE CHIEF TEACHINGS OF THE BIBLE AND CATECHISM

The Just and Righteous God

Of our wonderful God Moses sings: "A God of truth and without iniquity, **just and right is He**," Deut. 32, 4. And David writes of Him in Psalm 92, 15: "The Lord is upright, and there is **no unrighteousness in Him**." God is just, He wills and does all things according to **His own** law. Indeed, "the Lord is righteous in all His ways," Ps. 145, 17.

Our God is just and righteous, therefore His commandments are just. A perfect and

just God cannot make unjust laws, only among the laws of sinful man we find them. Of God's commandments the Bible therefore says: "All His commandments are sure, faithful, truth, righteousness," Ps. 119, 7. 86. 151. 172. And this perfect law of the just God every one must keep. If a man breaks any one of the commandments of the righteous God, then he sins and is unrighteous. Now, oh, "all have sinned" (Rom. 3, 23), and "there is none righteous, no, not one" (Rom. 3, 10).

Some one perhaps will say, "Indeed, there is none righteous, but the good God will not judge us people according to His perfect law." Remember, friend, God is also a just God, and therefore He must and will judge only according to His law. "The judgments of the Lord are true and righteous altogether," Ps. 19, 9. Therefore "cursed is every one that continueth (does) not in all things which are written in the book of the law to do them," Gal. 3, 10. And it does not make any difference with Him, whether you are man or woman, young or old, rich or poor, Jew or Greek, for "He **without respect of persons** judges according to every man's work," 1 Peter 1, 17. God does not judge unjustly, as the judges of this world so often do.

And because God is just, He must also punish. Sin must be punished, and that every sin. God told Adam: "In the day that thou eatest thereof thou shalt surely die," Gen. 2, 17. And so it was, and it is so still today. "The soul that sinneth it shall die," Ezek. 18, 4. "I will repay (punish), saith the Lord," Rom. 12, 19. Therefore "woe is to the wicked! It shall be ill with him: for the reward of his hands shall be given him," Is. 3, 11. Every one of you who has sinned, remember this: "The wages of sin is death," Rom. 6, 23. Sin must be punished by the just God. On judgment day Jesus therefore will say to all who stand before Him in their sins: "Depart from Me, ye cursed, into everlasting fire, prepared for the devil and his angels," Matth. 25, 41. Surely, "it is a fearful thing to fall into the hands of the living God," Hebr. 10, 31.

O how can we escape the wrath and punishment of this just God? We cannot keep the law and cannot pay for our sins. Is there not

a righteous One who perfectly can keep the whole law and also pay for our many sins with His blood and death, and so satisfy this righteous and just God? Listen, John writes: "If any man sin, we have an advocate (helper) with the Father, **Jesus Christ the righteous**: and He is the propitiation (payment) for our sins: and not for our only, but also for the sins of the whole world," 1 John 2, 2. Yes, there is a Righteous One, and of Him the prophet says: "**He** was wounded **for our transgressions** (Sins), **He** was bruised **for our iniquities** (sins)," Is. 53, 5. He has perfectly kept the law and fully paid for the sins of the world, and therefore comes to the sinner, saying: "Verily, verily, I say unto you, he that believeth on Me hath everlasting life," John 6, 47.

But will God really forgive us in Christ Jesus and give us life and salvation? Forget it not, God is just. He will do as He promised. Of Him Solomon says: "Thou which has **kept** with Thy servant David my father that **which Thou hast promised** him, and **spakest** with Thy mouth, and hast **fulfilled it** with Thine hand, as it is this day," 2 Chron. 6, 15. Now He promises: "Whosoever believeth in Him (His Son) shall not perish, but have everlasting life," John 3, 16. Do you think God will promise and then not keep it? Unjust men do this, but not the just God. He that believes shall be saved, Acts 16, 31. And again the just God will make no difference between man and woman, rich and poor, old and young, for "**whosoever** believeth shall not perish, but have everlasting life." God is a righteous Judge, and they who trust in His promise can hopefully say with Paul: "Henceforth there is laid up for me a crown of righteousness, which the Lord, **the righteous judge**, shall give me at that day." 2 Tim. 4, 8.

Of this just God also the Small Catechism tells us. In the First Part it says: "God threatens to punish all that transgress these commandments. He promises grace and every blessing to all that keep these commandments." Then it also tells us of Him who said: "This is My body, which is given for you. This cup is My blood, shed for you for the remission (forgiveness) of sins." And then it adds: "He that believes these words has what they say

and express (announce), namely, the forgiveness of sins."

Therefore, come, my friend, let us fall down with fear and trembling before this just God confessing our sins, for we deserve nothing but punishment; but then let us also trust in the promises of this righteous Father, for "if we confess our sins He is **faithful and just** to forgive us our sins, and to cleanse us from all unrighteousness," 1 John 1, 9. Bless the Lord, O my soul!

J. L. S.

MISSION NEWS

Spokane Mission—During the late spring an opportunity presented itself to the deaf congregation in Spokane to buy a church property, favorably located and adaptable to the needs of a deaf congregation, for a very reasonable figure. The offer looked so attractive that the local missionary, Rev. C. Frice, immediately called the board's attention to it and the board, after investigating, gladly consented to the purchase, thus assisting the Spokane congregation in acquiring what it had long desired and needed — its own house of worship.

The property, formerly owned by a Norwegian Lutheran congregation, consists of a lot 50x100, with a chapel seating about one hundred people, and an assembly room and kitchen in the rear. The auditorium as well as the assembly hall are fully equipped the former with altar, pews, organ, pulpit, and the latter with piano, chairs, and tables. Several changes and additions were made, however, which greatly improved the building, both as to serviceability and appearance. In the auditorium, a chancel and a vestry were built in, replacing the plain platform which extended across the entire front. A small basement, containing lavatories and a furnace room, was also added. Several coats of paint, both outside and inside, also helped to improve the appearance.

Much of the work necessary in remodeling the building, making the basement and painting, was done by the pastor and the members, thus keeping the expenses down to a minimum, so that the total cost of the building as it stands today, fully equipped, is only a little over \$3,000.00.

The joy of the members and their pastor found expression in the special service which was arranged on September 11, to dedicate their church to the service of God. In the morning service the Rev. G. Gaerter of Seattle, who for a number of years served the Spokane congregation, preached the dedicatory sermon, while the dedicatory service was read by the local pastor. A large number of deaf attended. In the afternoon a joint service for deaf and hearing was held, and long before the appointed hour the church was filled to capacity. Rev. Julius Hutchthausen, a member of the mission board, preached the sermon

to the hearing, and the undersigned interpreted the sermon for the deaf. In both services the praises of the Lord were sung in the sign language by members of the congregation.

May the Lord hold His protecting hand over the congregation and its house of worship and continue to dwell there with His blessings! May He also speed the recovery of His servant and minister, Rev. C. Frice, who since the time of the dedication had to undergo a very dangerous operation, and enable him to return to his flock and continue his work which the Lord has blessed so abundantly in the past.

E. Eichmann.

St. Louis Mission—The terrible tornado which on September 29 totally destroyed several hundred buildings in St. Louis also damaged considerably Grace Lutheran Church where we hold our services for the deaf. But we were glad and thankful that we could hold services there on October 9. Mr. and Mrs. H. Stahr's house was also damaged but can be repaired.

On October 2, in the presence of a large congregation of deaf and hearing, in St. Peter's Lutheran Church, Columbus, Ind., Mr. Fred Shelton and Mr. and Mrs. Wm. Walters were confirmed and received into membership with the Lutheran Church. Mr. and Mrs. Casey Wright should have joined the Church on the same day, but were prevented by Mrs. Wright's illness. We hope to be able to confirm them in our next service there, on November 6. Mr. Patrick Dolan, a member of our congregation in Louisville, Kentucky, had come to Columbus to attend this service.

On our last visit to Jacksonville, Ill., we heard the sad news that Rev. H. H. Hallerberg, former missionary for the deaf in St. Louis, Mo., had died suddenly of cerebral hemorrhage, on October 5, at the age of 49 years, in Jacksonville, Ill., where he and his family had resided since 1922. Funeral services were held on October 7, conducted by the following pastors: Rev. J. H. Sieving at the house, Prof. J. J. Wenger of Springfield, Ill., and Rev. J. G. Kuppler of Jacksonville, Ill., in the church, and Rev. H. C. Jacobs of Pleasant Plains, Ill., at the grave.

We extend our sincere sympathy to the bereaved widow, children, and relatives of our deceased brother.

C. Schubkegel.

Cleveland Mission—On October 2, the Rev. E. C. Baker was installed in Trinity Lutheran Church for the Deaf in Pittsburgh by the Cleveland missionary. We rejoice with the Pittsburgh Lutheran deaf that a pastor has been installed again in their midst. In addition to the communicant members of the Lutheran Church in Pittsburgh, there are twelve Lutheran pupils in the Western Pennsylvania School for the Deaf in Edgewood, a suburb; these will form a class for religious instructions. Also Washington, D. C., with its Lutheran students at Gallaudet College, and Buffalo, N. Y., as well as Johnstown and New Castle,

Pa., will be on the new missionary's schedule. The prospects for growth are very promising, and we wish Pastor Baker the Lord's blessing in his new field. May the gracious God prosper and bless our Pennsylvania missions.



Some Lutheran deaf and hearing relatives of Christian Morlock, who met, to witness his confirmation on July 17, in Mediana, Ohio

The Rev. E. Eichmann reports in a recent communication to the writer that our Spokane missionary, the Rev. C. Frice, had been ailing for several years. Medical attention gave no relief. A thorough examination by a Montana physician revealed the fact that the Rev. Frice was suffering with a tumor on the brain.

On September 19, Rev. Frice entered the hospital in Spokane and on the following morning the operation took place. It was a delicate operation, but the tumor was located and removed. The operation lasted five hours. During the next days of anxious waiting, hoping, and watching, his condition continued favorable. The Rev. E. Eichman, who witnessed the operation, believes that it will be necessary for Pastor Frice to remain in the hospital another four weeks.

We rejoice with Rev. Frice and his people at the prospects of his complete recovery and pray that the Lord will continue to be with him. May He speed the day when Pastor Frice will be restored to his full strength.

The work in the Spokane field has been taken over temporarily by the Revs. G. Gaertner and E. Eichmann.

O. C. S.

The Rev. Theo. Schroedel, Minneapolis, Minn., sent us the following news in a recent letter.

"Mr. Koelln, treasurer, resigned from the board because of too much work in his own congregation. He performed his work conscientiously and efficiently and we are sorry to lose him. But we have a very good man in his place, a man from my congregation, Mr. Otto J. Prigge, who is head bookkeeper for one of the large concerns in this city and exceptionally well fitted to handle this work.

Rev. Hugo A. Gamber was elected fifth member of the Board. He is pastor of Bethlehem Lutheran Church, St. Paul."

May the gracious Savior be with these men in their new duties.

O. C. S.

LUTHERAN MISSIONS FOR THE DEAF

BOARD OF MISSIONS FOR THE DEAF

Rev. Th. H. Schroedel, Chairman, 3045 Chicago Ave., Minneapolis, Minn.
 Mr. O. Frigge, Treasurer, 5031 So. 41st Ave., Minneapolis, Minn.
 Rev. Jul. Huchthausen, Secretary, 1702 Elliot Ave., Minneapolis, Minn.
 Rev. H. A. Gamber, St. Paul, Minn.
 Mr. J. P. Miller, 1617 Elliot Ave., S., Minneapolis, Minn.

NEW YORK MISSION

Rev. A. Boll, 192 Hewes St., Brooklyn, N. Y.
 New York City, Immanuel Lutheran Church, 177 S. 9th St., between Roebling and Driggs Ave., Brooklyn, N. Y. Sunday-school and Instructions, Friday evenings, Parish House of St. Matthews, 145th St. and Convent Ave., New York City. Instructions, Saturday morning, 9:30 a. m. Church of the Redeemer, 422 W. 44th St., New York City.
 Albany, Kingston, Schenectady, N. Y., Meriden, Conn., Holyoke, Mass., monthly, by appointment.

PITTSBURGH MISSION

Rev. E. Baker, c-o 136 Jarbola St., Pittsburgh, Pa.
 Pittsburgh, Lutheran Church, Pride St., between Forbes and 5th Ave., 2nd and 4th Sundays, 11 a. m.
 Edgewood, Pa., State School, 2nd and 4th Sundays, 9 a. m., Wilkensburg Y. M. C. A.
 Washington, D. C., Lutheran Church, Jersey and Morgan Sts., 1st Sunday, 10:30 a. m.
 Buffalo, N. Y., Lutheran Church, Dodge and Ellicott Sts., 3d Sunday, 3 p. m.
 Johnstown, Pa., by appointment.
 New Castle, Pa., by appointment.

CLEVELAND MISSION

Rev. O. C. Schroeder, 2204 Bunts Rd., Cleveland, Ohio.
 Cleveland, O., Lutheran Hall, E. 30th and Prospect Ave., third Sunday and by appointment, 11:00 a. m.
 Cleveland, O., Hard-of-Hearing, 3rd Thursday and by appointment, 8 p. m. Day-school pupils, 1st and 3rd Fridays, 3:15 p. m., Euclid Ave. M. E. Church.
 Columbus, O., State School, 1st Sunday, 3 p. m.
 Findlay, O., fourth Sunday, 3 p. m., 612 McConnell St.
 Erie, Pa., Lutheran Church, 326 W. 11th St., 2nd Sunday, 3 p. m.
 Fremont, Tiffin, Sandusky, Elyria, Lorain, Oberlin, Mansfield, O., by appointment.
 Danville, Ky., Kentucky State School for the Deaf, by appointment.

DETROIT MISSION

Rev. E. J. Scheibert, 1786 2 Cliff Ave., Detroit, Mich.
 Detroit, Chapel on Pulford, right off Meldrum, Sundays and other holy days, 10:30 a. m.
 Toledo, Church, cor. Vance and Ewing, 1st Sunday, 2:30 p. m.
 Ft. Wayne, St. Paul's Parish House, Barr and Madison, second Sunday, 10:15 a. m.
 New Haven, Lutheran Church, last Sunday, 2 p. m.
 Flint, Lutheran Church, Saginaw and Mary Sts., 3d and 4th Sundays, 2 p. m.
 Saginaw, Lutheran Church, Ninth and Cherry, East Side, 3d and 4th Sundays, 10:30 a. m.
 Sturgis, Mich., by appointment.

CHICAGO MISSION

Rev. A. C. Dahms, 1400 N. Ridgeway Ave., Chicago, Ill.
 Chicago, Our Savior's Church, 1400 N. Ridgeway, Sundays, May 1—Oct. 31, 10:30 a. m., Nov. 1—April 30, 2:30 p. m.
 Englewood (Chicago), St. Stephen's Church, 65th and S. Peoria, 2nd and last Sundays, 2 p. m., May 1—Nov. 1.
 Grand Rapids, Mich., Emmanuel Chapel, Michigan and Division Sts., monthly, as appointed.
 South Bend, Ind., Lutheran School, monthly, as appointed.
 Kankakee, Crystal Lake, Ill., Valparaiso, Ind., as appointed.

MILWAUKEE MISSION

Rev. C. Gade, 1711 Meinecke Ave., Milwaukee, Wis.
 Milwaukee, Emmanuel Chapel, 1711 Meinecke Ave., Sundays and other holy days, 10:00 a. m.
 Oshkosh, Wis., Trinity Lutheran Church, Bowen and School Sts., monthly, 2nd Wednesday, 7:30 p. m.
 Sheboygan, Wis., St. Mark's Lutheran Church, N. 7th St., near Ontario Ave., monthly, 3rd Wednesday, 7:30 p. m.
 Racine, Wis., St. John's Church, Erie and Kewaunee Sts., monthly, 3rd Sunday, 2:30 p. m.
 Manitowoc, Merrill, Wausau, Madison, Watertown, Wis., and State School, Delavan, Wis., by appointment.

MINNEAPOLIS MISSION

Rev. J. L. Salvner, 1221 22nd Ave. N., Minneapolis, Minn.
 Minneapolis, Grace Chapel, Girard and 22nd Ave. N., Sundays and other holy days, 11:00 a. m.
 Sioux Falls, S. D., first Wednesday, School for the Deaf, 6:30 p. m.; Zion School, 8:00 p. m.
 Watertown, S. D., Tuesday before first Wednesday.
 Gaylord, Minn., Monday before second Wednesday.
 Mitchell, S. D., Ortonville, Fergus Falls, Dawson, Minn., by appointment.

ST. PAUL MISSION

Rev. J. A. C. Beyer, 1162 Marshall Ave., St. Paul, Minn.
 St. Paul, Calvary Chapel, Marshall Ave. and Dunlap St. Sundays and other holy days 10:30 a. m.
 Winona, Minn., E. Broadway and Liberty, second Sunday, 3:45 p. m.
 Rochester, Minn., 917 4th Ave. N. W., Monday after second Sunday, 7:00 p. m.
 Dubuque, Iowa, Lutheran School, 20th and Jackson, third Tuesday, 7:45 p. m.
 Eau Claire, Wis., Y. M. C. A., fourth Sunday, 4:00 p. m.
 Chippewa Falls, Wis., State School, Monday after fourth Sunday, 10:00 a. m.

Stillwater, Minn., 1212 South 4th St., last Tuesday, 2:30 p. m.
 Lake City, Minn., Private Homes, last Wednesday, 2:30 p. m.
 Decorah, Iowa, by appointment. Mason City, Iowa, by appointment.

DULUTH-SUPERIOR MISSION

Rev. W. Ferber, 116 Chester Parkway, Duluth, Minn.
 Duluth, Mt. Olive Church, 19th Ave., E., and 4th St., 1st Sunday, 10:45 a. m.
 Superior, Wis., Christ Church, corner Belknap and Cummings, 3rd Sunday, 2:30 p. m.
 Devils, Lake, N. D., State School, 4th Saturday; services for adults: Mr. Glen Clark's home, 4th Saturday 4 P. M.
 Grand Forks, 608 S. 3rd St., Friday before 4th Saturday.
 Fargo, 112 N. 4th St., Saturday before 2nd Sunday.
 Winnipeg, Can., School, 2nd and 4th Sunday.
 Cloquet, Minn., 1st and 3rd Sundays.
 Wadena, Bemidji, International Falls, Minn., Rice Lake, Wis., Bismarck, N. D., by appointment.

ST. LOUIS MISSION

Rev. C. Schubkegel, 4536 Labadie Ave., St. Louis, Mo.
 St. Louis, Grace Lutheran Church, Garrison and St. Louis Ave., 2nd and last Sundays, 3:00 p. m.
 St. Charles, Mo., Homes of Deaf, last Sunday, 10:30 a. m.
 Evansville, Ind., Homes of Deaf, by appointment.
 Indianapolis, Ind., Lutheran Church, 717 S. New Jersey St., monthly, first Sunday, 9:30 a. m.
 Louisville, Ky., Lutheran Church, 1125 E. Broadway, monthly, first Sunday, 7:45 p. m.
 Jacksonville, Ill., monthly, third Sunday, Religious instruction in State School, 9:00 a. m. Services in Salem Lutheran Church, 2:30 p. m.
 Columbus, Ind., Lutheran Church, 5th and Sycamore, monthly, first Sunday, 2 p. m.
 Farina, Ill., Homes of Deaf, by appointment.

OMAHA MISSION

Rev. E. Mappes, 2331 No. 63rd St., Omaha, Nebr.
 Omaha, Nebr., Lutheran Church, Benson Sta., first and third Sundays, 2:30 p. m.
 Lincoln, Neb., Lutheran Church, 13th and H Sts., 4th Sunday, 11 a. m.
 Sioux City, Ia., Lutheran Church, 613 Jackson St., monthly, by appointment.
 Ft. Dodge, Lutheran Church, 4th Ave., S., and 13th St., 2nd Saturday, 8 p. m.
 Boone, Ia., 2nd Sunday, 10:30 a. m.
 Des Moines, Lutheran Church, 7th St. and Forest Ave., 2nd Sunday, 3:15 p. m.
 Omaha, Neb., State School, every Monday and Thursday.
 Councils Bluffs, Ia., State School, every Tuesday.

KANSAS CITY MISSION

Rev. R. E. Ferber, 3012 East 21st St., Kansas City, Mo.
 Kansas City, Mo., Luth. Church, 16th and Cherry Sts., 1st and 3rd Sundays, 3:00 p. m.
 Joplin, Mo., 4th Sunday, 3 p. m.
 Herington, Kans., 2nd Sunday, 2:00 p. m., Rev. Biel's Church.
 Salina, Kans., 2nd Sunday, 8:00 p. m., 481 Montrose St.
 Leavenworth, Kans., 2nd Wednesday, 8:00 p. m., Luth. Church, 301 N. 7th St.
 Atchison, Kans., 3rd Wednesday, 8:00 p. m., Barthel Home, 932 Atchison St.
 St. Joseph, Mo., 1st Tuesday, 8:00 p. m., Luth. Church, 1400 Lafayette St.
 Springfield, Mo., 4th Saturday, 8:00 p. m.
 Olathe, Kans., Fulton, Mo., State Schools, Lawrence, Duluth, Kans., by appointment.

SEATTLE MISSION

Rev. G. W. Gaertner, 1101 15th Ave., Seattle, Wash.
 Seattle, Wash., Church of Our Redeemer, cor. 15th Ave. and Spring St., second and fourth Sundays, 2:30 p. m.
 Tacoma, South 16th and L Sts., 2nd and 4th Sundays, 10:30 a. m.
 Everett, Wash., Lombard and 26th, W., 2nd and 4th Sundays, 8 p. m.
 Anacortes, Wash., 20th and O Sts., 1st Sunday, 2:30 p. m.
 Bellingham, Wash., 1st Sunday, 406 Gladstone St., 7:30 p. m.
 Victoria, B.C., 3d Sunday, cor. Queens and Blanchard, 2 p. m.

PORTLAND MISSION

Rev. E. Eichmann, 1355 Haight Ave., Portland, Ore.
 Portland, Ore., cor. Rodney Ave. and Ivy St., 1st and 3rd Sundays, 2:30 p. m.
 Vancouver, 13th and Franklin, 1st and 3rd Sunday, 7:30 p. m.
 Vancouver, State School, 3rd Sunday, 10:00 a. m.
 Salem, Ore., State School, 2nd and 4th Sundays, 10 a. m.
 Baker, Pendleton, Ore., by appointment.

SPOKANE MISSION

Rev. C. G. Frice, 729 W. Kierman Ave., Spokane, Wash.
 Spokane, Wash., W. 3rd and Divisions Sts., 2nd and 4th Sundays, 10:30 a. m.
 Yakima, Wash., W. 318 Walnut St., 3rd Sunday, 10:30 a. m.
 Wenatchee, Wash., 312 Palouse St., 1st Sunday, 10:30 a. m.
 Kennewick, Wash., Dover, Boise, Pendleton, Gooding, Idaho, by appointment.

CALIFORNIA MISSION

Rev. G. H. Ferber, 2627-W. Ave. 31, Los Angeles, Cal.
 Los Angeles, Trinity Lutheran School Auditorium, 18th and Cherry Streets, every Sunday, except second Sunday.
 Berkeley, Bethlehem Lutheran Church, Grove and Ashby Streets, 2nd Sunday, 3 p. m.
 San Francisco, St. John's Lutheran Church, 22nd Street between Mission and Howard St., 2nd Sunday, 7:30 p. m.
 San Diego, Grace Lutheran Church, Lincoln Ave., and Park Blvd., 1st Wednesday, 7:30 p. m.
 Porterville, Congregational Church, Fourth and Mill Sts., Monday after Second Sunday, 7:30 p. m.
 Anaheim, by appointment.

LUTHERAN MISSIONARY FOR THE BLIND

Rev. A. H. Kuntz, 3804 So. 17th Ave., Minneapolis, Minn.